

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Արիստակէս եպիսկոպոս Սեդրակեան

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԵԿԵՂԵՑՈՒ

ՊԱՏԿԵՐՅԱՐԳՈՒԹԻՒՆԸ

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՄԸՄՆ ԱՌԱՋԻՆ

Ս.-Պետերբուրգ, 1904 թ.

Գինն է 1 ռ. 50 կ.

Ծախում է Թիֆլիսի «Կենտրոնական» և «Գոլոտոնբերգ» գրա-
րավաճառանոցներում և Ալ. Ստեփանեանցի մօտ (Զուգալովի
քարվանսարա)։ 2—6

Րումանիայում և Բուլղարիայում «Մուրճ»-ի բա-
ժանորդագրութիւնը ընդունւում է՝ Րուսչուկ քաղաքում,
պ. Գառնիկ Մազմանեանի գրախանութում։

Կ. ԿՈՒՍԻԿԵՆ և Լ. ՍԱՐԳՍԵՆ

Մ Ա Յ Ր Ե Ն Ի Խ Օ Ս Ք

ԸՆԹԵՐՅԱՆՈՒԹԵԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ

(Երբորդ և չորբորդ տարիների համար)

Համառօտ հայերէն-ռուսերէն բառգրքով

Գինն է 70 կ.

(246 էրես)

Դիմել Թիֆլիս՝ «Գոլոտոնբերգ», և «Կենտրոնական», իսկ Բա-
զու՝ Սամսոն Յարութիւնեանի և «Сотрудникъ» գրավաճառա-
նոցներին։

ԴՈԿՏՈՐ Կ. Յ. ՓԱՇԱՅԵԱՆ

ԵՐԵՒԱՆԵՐԻ ՍՆՈՒՆԴԸ

Ծննդից մինչև 15 տարեկան հասակը.

Գինն է 50 կոպ.

ВЛАДИМИРЪ ДАЛЬ

ТОЛКОВЫЙ СЛОВАРЬ

ЖИВОГО ВЕЛИКОРУССКАГО ЯЗЫКА

3-е, исправл. и значит. допол. издание, под редакціей проф. Спб. университета И. А. Бодуэна-де-Куртене. — Настоящее издание рекомендовано Ученымъ Ком. М. Н. Пр.

ВЫШЕЛЪ ПЕРВЫЙ ТОМЪ (А—З).

СПБ., 1903—1904. 4°. Стр. 2 нен. + XIV + 1744 столбца + VIII стр.

ПОДПИСКА ПРОДОЛЖАЕТСЯ. Полное собрание состоитъ изъ **ЧЕТЫРЕХЪ БОЛЬШИХЪ ТОМОВЪ**, каждый томъ изъ 10 вып., всего слѣдовательно 40 вып., заключающихъ до 250 печ. листовъ *in-4°* или около 8000 столбцовъ текста на плотной глазированной бумагѣ. Подписная цѣна—20 р. Допускается разсрочка: при полученіи I тома 7 р. 50 к. и затѣмъ при полученіи выпусковъ XI—XXXV по 50 коп., или же при подп. 2 р. 50 к. и за кажд. изъ перв. 35 вып. по 50 к.—Перес. по дѣйств. стоим., при чемъ для удобства расчета подписчикамъ съ разсрочкою выпуски высылаются съ наложеннымъ платежомъ.

Подписка принимается: у издателей—въ книжныхъ магазинахъ Г-ва М. О. Вольфа—С.-Петербургъ, Гостиный Дворъ, 18, и Москва: 1) Кузнецкій Мостъ, д. Джамгаровыхъ, и 2) Моховая, д. Чижова и Курядиной (противъ университета), а также у всѣхъ др. столичныхъ и провинциальныхъ книгопродавцевъ.

Պ Ա Ր Տ Է Զ

Շարժական հանդես

Դրական, գիտական եւ մանկավարժական

Բաժանորդագրութիւն եւ պայմանք

ՊԱՐՏԷԶԸ կը հրատարակուի Շարժ օրերը: Բաժանորդագրութիւնը տարեկան է և կը սկսի ամէն տարի Նոյեմբեր 1էն. տարւոյն ընթացքին մէջ բաժանորդագրողները կը ստանան Նոյ. 1էն հրատարակուած թիւերը: Բաժանորդագիրն է ԿԱՆՈՒԿ 60 դահեկան ողջ, Եգիպտոսի համար. արտասահման՝ 16 ֆրանք կամ 6 ռուբլի 50 կ. կամ 3,5 տոլար: Չհրատարակուած գրութիւնները չեն վերադարձուիր:

Չեղբէ կը ծախուի հատը վաթսուն փարայի ողջ
Հասցէ

Նմբագրութիւն «Պարտէզ» շարժական Հանդէսի
Աղեքսանդրիա (Եգիպտոս) Պաքոս—Բամլէ

MIHRAN ASKANAZ

Rédacteur-proprétaire du Journal «Bardez»

(Egypte). Alexandrie, Bacos—Ramleh.

—Ամէն զիրք որմէ **ՊԱՐՏԷԶԻ** Նմբագրութիւնը կը ստանայ 1 օրինակ, իրաւունք պիտի ունենայ երեք անգամ ծանուցման:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԻՅԵՐԹԻԿ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ԼՈՁԱՆ, ՅՎԷՅՅԱՐԻՆ

Վարժարանիս ամսուուն վեցամսեայի դասախօսութիւնները կը սկսին ապրիլի 1/11-էն:

Վարժարանս այդ վեցամսեայէն սկսեալ հինգ աշակերտ պիտի ընդունի մեծ դեղջով, այն է՝ տարեկան 520 բուբլիով:— Վարժարանէս շրջանաւարտները կարող են առանց քննութեան մտնիլ համալսարան:— Տեղական կառավարական դպրոցները յաճախելու ծախքը վարժարանիս տարեվճարին մէջ կը պարուհակուի:— Վարժարանիս տնօրէնը յանձն կ'առնէ հայ օրիորդները պատուաւոր ընտանիքներու մօտ դնելու, ինչպէս և անոնց բարոյական և մտաւորական զարգացման վրայ հսկելու գործը:

Մանրամասնութիւններու համար գիմել՝ Թիֆլիզ, Գուտտենբերգ գրախանութը, կամ տնօրէնին հետեւեալ հասցէով.

M. Nalbandian

Institut arménien

Lausanne, (Suisse).

L A R E V U E

(Ancienne „Revue des Revues“)

Abonnement

Etranger (Union postale) 28 fr. par an, le prix du numéro séparé à l'Etranger. 1 fr. 50.

Directeur-Redacteur en Chef:

Jean Finot

Administration et Redaction: 12, Avenue de l'Opéra.

Paris

3—1

ՇՔԵՂ

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԱԼԲՈՏ

3 պրակ

Ալբոտի իւրաքանչիւր օրինակի արժէքը 1 Ր. 50 Կ.

Դիմել՝ Типопись, фототипия Гнуни-Маримъ.

Գումարով գնողներին % զեղջ.

2—2

ՇԱՐՈՒՆԱԿԻՈՒՄ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

„ՄՇԱԿ“

ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ՀԱՄԱՐԱԿԱԿԱՆ ԼՐԱԳՐԻ

(32-րդ տարի)

ՆԵՐԿԱՅ 1904 ԹԻԱԿԱՆԻՆ

«Մշակը» հրատարակւում է նոյն պրոգրամով եւ նոյն ուղղութեամբ

Ամեն օր քաջի տօներին յաջորդող օրերից։

Բաժանորդագինը. «Մշակի» տարեկան գինը 10 ռուբլի է, տասնեւմէկ և տասն ամսուանը՝ 9 ռ., ինն և ութ ամսուանը՝ 8 ռ., եօթն ամսուանը՝ 7 ռ., վեց ամսուանը՝ 6 ռ., հինգ ամսուանը՝ 5 ռ., չորս ամսուանը՝ 4 ռ., երեք ամսուանը՝ 3 ռ., երկու ամսուանը՝ 2 ռ. և մի ամսուանը՝ 1 ռուբլի։

Արտասահմանեան քաժանորդագրութիւնը. Ա. մ. եւ ր. ի կ ա յ ի բաժանորդները պէտք է վճարեն տարեկան 7 դոլլար. Եւ ռ օ պ ա յ ի բաժանորդները՝ 30 ֆրանկ. Պարսկաստանի բաժանորդները՝ 10 ռուբլի։

«Մշակին» գրուել կարելի է Խմբագրատանը՝ «Բազարնայա և Բարոնսկայա փողոցների անկիւն»։

Կայսրութեան ուրիշ բաղաքներից «Մշակին» գրուելու համար և առհասարակ նամակներ և ծրարներ ուղարկելիս՝ պէտք է դիմել հետեւեալ հասցէով. ТИФ-ЛИСТЪ, Редакция «МШАБЪ», իսկ արտասահմանից՝ TIFLIS, Rédaction du journal arménien «MSCHAK».

Յայտարարութիւններ ընդունւում են բոլոր լեզուներով։

Ապառիկ քաժանորդագրութիւն չէ ընդունւում։

Ժամանակաւոր պատասխանատու-խմբագիր՝ Յ. Սպենդիարեան
Հրատարակչուհի՝ Վ. Բաճանեան